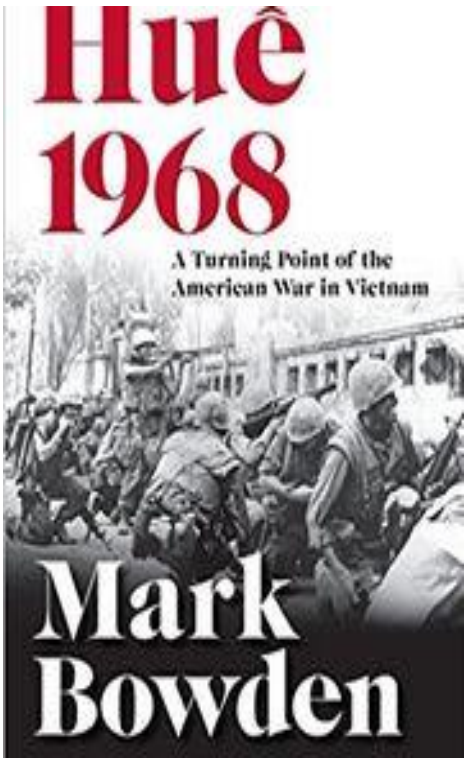
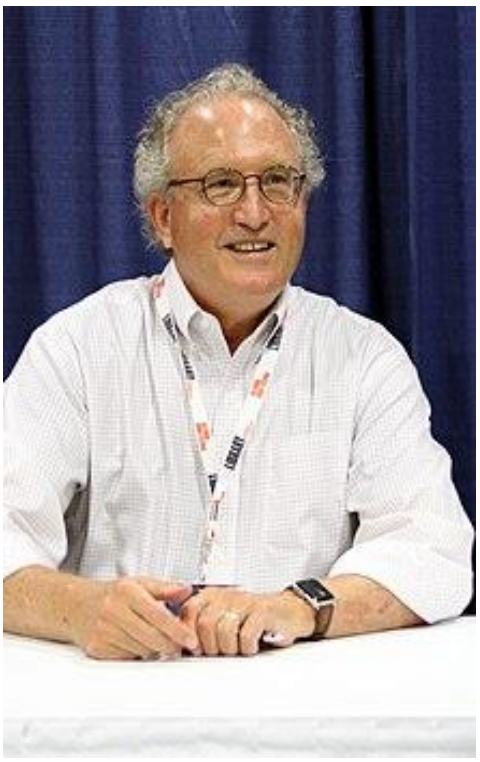
DOI: 10.24411/2618-9453-2018-10042

Локшин Г.М.

ПРАВДА О ВЬЕТНАМСКОЙ ВОЙНЕ





Mark Bowden. Hue 1968. A Turning Point of the American War in Vietnam [Марк Боуден. Хюэ 1968. Поворотный пункт американской войны во Вьетнаме]. New York: Grove press/ Atlantic monthly press, 2017. 624 p. ISBN: 161 1856 256

Аннотация. Автор рассматривает книгу ветерана американской военной журналистики Марка Боудена, основанную на большом количестве архивных документов и свидетельств очевидцев Тэтского наступления 1968 г. Отмечается, что М.Боуден признает, что решающее значение в политическом успехе наступления имело стремление вьетнамцев к защите своей независимости, в то время как у американцев не было такой сильной мотивации. Автор соглашается с оценкой М.Боуденом бездарных решений американского командования и лживости американских СМИ, но полемизирует с попытками приравнять действия НФОЮВ и ВНА с действиями американских войск.

Ключевые слова. США, НФОЮВ, Тэтское наступление 1968 г., американская пресса, американское командование.

В прошедшем году Вьетнам широко отметил 50-летие генерального наступления в новогодний праздник Тэт 1968 года по лунному календарю, радикально изменившего весь

ход войны и открывшего путь к Парижским переговорам. Эта памятная дата вновь привлекла широкое внимание общественности не только во Вьетнаме, но и в США.

Самой важной операции второй Индокитайской войны, которой стало это генеральное наступление вооруженных сил НФОЮВ, поддержанное войсками Вьетнамской народной армии (ВНА), и раньше было посвящено множество различных исследований, книг, статей и особенно мемуаров военных и политических деятелей того времени, многих рядовых участников тех событий, как во Вьетнаме, так и в США. Но в год 50-летия тех событий посвященные им книги, многочисленные статьи, вышедшие на экраны кинотеатров и показанные по телевидению документальные фильмы того времени и созданные в последние годы, вновь оказались в центре внимания современной американской публики. И это лишь ещё раз показало, насколько глубоким и неизлечимым оказался «вьетнамский синдром» в общественном сознании США, оставшийся после провала американской агрессии в Индокитае.

Среди самых рейтинговых изданий на эту тему американская критика выделила объемистый сборник ветерана военной журналистики, автора многих известных работ про войну во Вьетнаме Марка Боудена — «Хюэ 1968. Поворотный пункт в американской войне во Вьетнаме», вышедший в сентябре 2017 г. в Нью-Йорке. По данным газеты «Уолстрит джорнал», она оказалась на первом месте среди 10 самых читаемых книг года, а, по словам обозревателя «Вашингтон пост», возглавила список из 50 наиболее покупаемых книг в США. Обозреватель «Уолстрит джорнал» Карл Марлантес, представляя монографию публике, писал: «Книга содержит много данных, никогда не публиковавшихся ни во Вьетнаме, ни в США, а также многочисленные интервью с участниками войны с обеих сторон. М. Боуден показывает все этапы этой важнейшей операции с самых разных точек зрения»[2]

Марк Боуден — один из наиболее активных и глубоких американских писателей нашего времени. Он автор многих бестселлеров, в разное время изданных газетой «Нью-Йорк таймс» и представляющих глубокие журналистские расследования, неоднократно номинировавшиеся на премии «Национальной книги». Ему, в частности, принадлежит широко известная во всем мире книга об убийстве лидера Аль Каиды Асамы бен Ладена.

Его последняя работа — «Хюэ 1968» — представляет собой тщательно исследованное и в деталях воспроизведённое описание самого крупного сражения в эпицентре генерального наступления Народных вооруженных сил освобождения (НВСО), начатого 29 января 1968 г. в ночь на Тэт. 50 лет – это, по мнению автора, самое подходящие время, чтобы вернуться назад к тем событиям: их итог и последствия уже очевидны, а большинство участников ещё живы. Автор взял более 100 подробных интервью у многих непосредственных участников боев в Хюэ с обеих сторон, как в США, так и во Вьетнаме. Ветераны американского спецназа охотно делятся опытом действий в непроходимых джунглях, а пилоты рассказывают о «ковровых бомбардировках» городов и сёл Северного Вьетнама с «летающих крепостей» Б-52. Их часто эмоционально окрашенные рассказы рисуют мрачную картину того, что творилось в Хюэ в феврале 1968 г., когда город в течение почти месяца был ареной ожесточенных уличных боёв. Автор в своём повествовании использовал множество архивных материалов, которые стали доступны лишь в последнее время. Он умело перемежает эти документы с воспоминаниями ветеранов и жителей Хюэ, Сайгона и других

[2] Цит. по: http://www.VOA, 27.02.2018

городов Южного Вьетнама, подвергшихся атакам бойцов НФОЮВ и массированным обстрелам американской артиллерии. И всё это подаётся им в сочетании с сообщениями с мест американских корреспондентов и репортеров радио и телевидения. Это позволило Боудену создать достаточно полную картину того, что происходило на месте, и того, как всё это воспринималось в США. Современная война, утверждает автор, во многом зависит от того, как она воспринимается, а не только от того, как и с какой целью ведётся[3].

В кровавом месиве в Хюэ, которое описывают М. Боуден и его собеседники, за три недели погибло более 8000 жителей города. Некоторые действительно были казнены бойцами НФОЮВ как предатели и жандармы сайгонского режима, но в подавляющем большинстве они погибли от беспорядочного огня американских танков и артиллерии. Было убито 250 американских морских пехотинцев и 1500 были ранены. Южновьетнамские войска потеряли убитыми 458 человек и 2700 ранеными. По разным данным потери бойцов НФОЮВ составили от 2400 до 5000 человек. Так что в боях за Хюэ с населением менее 140 тыс. погибло в обшей сложности более 11 тыс. человек, что превратило их в самые кровопролитные бои за всю войну.[4]

В беседе с автором книги генерал армии Фам Ван Ча, в 1997–2006 гг. занимавший пост министра обороны СРВ, говорил, что в ходе тех боёв в Южном Вьетнаме «погибло действительно много наших бойцов и командиров, но в конечном счёте победа была на их стороне. Они были вынуждены пойти на эти жертвы для того, чтобы одержать политическую победу и успешно закончить войну»[5].

Мобилизация всех сил и огромная цена, заплаченная за это наступление вьетнамскими коммунистами, как утверждает М. Боуден, показала, что у них было решающее преимущество в мотивации своих действий. Они боролись за свой дом, за каждый клочок своей земли. Им в спину дул мощный ветер национализма. Американцы же были чужеземными интервентами на этой земле и не имели никаких подобных преимуществ. Мотивация архитекторов этого наступления была гораздо важнее и глубже, чем она была бы у простых пешек в большой игре Москвы и Пекина, какими их часто показывали по американскому телевидению. Это давало вьетнамским патриотам большое идеологическое преимущество.

М. Боуден показал огромную разницу в докладах, направлявшихся в Пентагон и администрацию президента командованием американских войск в Южном Вьетнаме, и в заявлениях официальных лиц, с одной стороны, и в сообщениях корреспондентов СМИ с места событий, с другой. Он убедительно раскрыл провал командующего американским экспедиционным корпусом генерала Уильяма Вестморленда и всего КОВПВ (Командование военной помощью Вьетнаму), которые не смогли предвидеть и достаточно умело ответить на взятие Хюэ силами НФОЮВ (американцы называют их Вьетконгом) и направленными им на помощь частями ВНА. Американское командование, по единодушному мнению всех американских собеседников автора книги, явно прозевало подготовку этой операции и недооценило возможности противника.

[3] Mark Bowden. Hue 1968… Op. cit. P. 543.

[4] Anthony Loyd. Hue 1968: A Turning Point of the American War in Vietnam by Mark Bowden (Review) // Times of London, 16.09.2017.

[5] Mark Bouden. Hue 1968... Op. cit. P. 567.

Неожиданный удар вызвал панику среди американцев и в сайгонских войсках. Это привело к большим потерям личного состава и техники. Марк Боуден не отрицает всего этого, но он показывает, что это суждение ветеранов целиком относится не только к данным сражениям, но и ко всему ведению той войны от начала и до конца.

Ахиллесова пята политиков и военных США, считает автор, была в их самоуверенности и полном непонимании того, насколько глубоки были корни национализма в массовом сознании вьетнамского народа, сбросившего иго колонизаторов всех мастей (включая китайских, французских и японских) и совсем не желавшего видеть на своей земле новых иностранцев со всеми их мнимыми благодеяниями и реальными бомбардировщиками, танками и вертолётами.

США, считает автор, были уверены, что их явное технологическое превосходство обеспечит им победу в войне. Они рассчитывали, что, сбросив достаточно бомб, распылив тонны «оранжевого вещества» (диоксина) и напалма, им удастся подавить этот патриотический дух народа. Но всё оказалось не так. Непрерывные бомбёжки и обстрелы лишь укрепляли решимость бойцов Вьетконга. Поразительны воспоминания ветеранов строительных батальонов ВНА, состоявших в массе своей из женщин, которые в тяжелейших условиях и при постоянных налётах американской авиации метр за метром восстанавливали разрушенные участки на «тропе Хо Ши Мина».

Хюэ на рассвете 30 января 1968 г. (*Фото Wikimedia Commons)*

Записанные автором рассказы многих американцев рисуют неприглядную картину правящей элиты США того времени. Ни сменявшие друг друга президенты, ни их министры обороны не знали, что делать с этой войной, которую нельзя было выиграть. Вбрасывание всё большей военной мощи не давало никаких результатов. Не срабатывала их тщательно просчитанная стратегия «завоевания умов и сердец» населения Южного Вьетнама. Оказалось невозможно завоевать его на свою сторону, когда вы не знаете, кто ваши враги. Это было кошмаром американских солдат, которые никогда не знали, кто с ними, а кто против них.

Бойцы НФОЮВ не имели военной формы, а их партизанская тактика всё время держала войска США и их союзников в неведении и ожидании внезапного удара.

Воспоминания американских ветеранов этой войны, естественно, полны рассказами о тяжелых боях, в которых они и их друзья, возможно, и в самом деле проявляли храбрость и мастерство. Автор их не опровергает, но показывает, что, несмотря на то, что американские морские пехотинцы нередко действовали достаточно эффективно на поле боя, их успехи оказывались бесполезными не только по вине плохих командиров, на которых жалуются ветераны, но и потому что США потерпели поражение на более важном и значительно более трудном фронте. Они не смогли создать в Южном Вьетнаме государство, способное добиться лояльности собственного народа.

Армия Южного Вьетнама в итоге этого наступления НФОЮВ и ВНА не была разгромлена, а массового восстания населения, на которое рассчитывало руководство ДРВ, не произошло. Американцы после первых дней паники перешли в контрнаступление. Но почти все наблюдатели сошлись во мнении, что влияние этих боёв, особенно на улицах Сайгона, где силы НФОЮВ атаковали президентский дворец и посольство США, было настолько сильным, а боевой дух американских войск настолько подорван, что у руководства США пропало всякое желание продолжать эту войну, а массовое антивоенное движение охватило не только США, но и многие другие страны мира.

Шестиствольная самоходная установка (САУ), способная одним залпом уничтожить несколько зданий (*Фото Wikimedia Commons)*

Автор показывает вину многих гражданских и военных лидеров США того времени за допущенные ими ошибки и даже военные преступления, но особо он осуждает президента Р. Никсона и его главного советника по безопасности Генри Киссинджера, которые уже тогда понимали, что США после 1968 года не могли достичь своих целей во Вьетнаме, но ещё четыре года продолжали эту бессмысленную войну, которые унесли жизни ещё 21

тысячи американских солдат, а о жизнях десятков тысяч вьетнамцев на Юге и на Севере он как-то и не подумал. И только в январе 1973г. они пошли на мирное соглашение в Париже.

Жители сайгонского района Тёлон среди развалин после наступления на Тэт и ответного огня сайгонских войск *(Фото Wikimedia Commons)*

Нельзя сказать, что эта книга была встречена всеми читателями и критиками в США однозначно. Марк Боуден подвергся довольно сильной критике в печати за то, что этот, по мнению многих, талантливый публицист, отнюдь, не облегчил воспоминания американцев об той явно проигранной войне. Его упрекали за то, что в конце своей работы он пришел к твердому убеждению, что эта война стала большой трагедией Вьетнама и тяжелым поражением для США, и за то, что он поддержал точку зрения тех экспертов, которые считали, что война во Вьетнаме со стороны НФОЮВ была одновременно освободительной и гражданской. Многие годы американскому общественному мнению внушали, что это была просто агрессия Северного Вьетнама против Южного. Марка Боудена ругали за то, что многие его вьетнамские собеседники говорили о большой популярности фронта Вьетминь среди вьетнамского народа на Севере и на Юге в годы войны Сопротивления против Франции, который никуда не делся и продолжил ее вести уже в лице Национального фронта освобождения Южного Вьетнама (НФОЮВ). Резким контрастом этому было отношение большинства народа, особенно крестьянства, к разлагавшемуся коррумпированному режиму явного ставленника США Нго Динь Зьема, сорвавшего выполнение Женевских соглашений 1954 г. М. Боудена многие оппоненты обвиняли и в том, что он якобы не заметил роли коммунистов в этой войне и не обратил внимания на то, что ПТВ была построена по модели КПСС и КПК, что он отказался учитывать большое влияние на Вьетнам маоистской «культурной революции» в Китае. Ответ этим критикам дают его собеседники

и представленные документы, которые показывают, как руководству ПТВ в тех непростых условиях удавалось принимать самостоятельные решения и сохранять свою независимость как от Советского Союза, так и от Китая одновременно[6]. Похоже, что все эти обвинения лишь подтверждают как раз наиболее объективные и убедительно обоснованные наблюдения автора монографии и его собеседников.

Менее убедительными выглядят утверждения автора, что жестокость, цинизм и некомпетентность американцев и их южновьетнамских союзников можно сравнить лишь с озлобленностью и ненавистью их противников, которые все вместе приносили невероятные страдания беззащитному населению Вьетнама. Если американские войска демонстрировали всему миру свою бесчеловечность, считает он, то Северный Вьетнам отвечал им не меньшей жестокостью по принципу «зуб за зуб, око за око». Немало в книге и таких интервью с выжившими гражданами Хюэ, которые очень сильно напоминают слова крестьянина из классического советского кинофильма «Чапаев»: «Белые приходят — грабят, красные приходят — грабят, куды бедному крестьянину податься?»

Ни та, ни другая сторона не вышли из этой войны с чистыми руками, утверждает автор, но мировые СМИ якобы сосредоточили всё внимание на злодеяниях американских войск, а о жестокостях коммунистической стороны не сообщалось практически ничего. Тем самым СМИ, по его словам, подпитывали антивоенную пропаганду, которая представляла Север как сторону, ведущую справедливую освободительную войну. Тут при всём желании сохранить объективность у М. Боудена явно не хватило смелости признать, что ведь всё именно так и было. И этот известный военный журналист, автор многих книг о других войнах XX века в Азии и Африке, к сожалению, тоже выбрал порочную, на наш взгляд, концепцию «равной ответственности», поставив на одну доску иностранных интервентов со всеми их прислужниками и тех, кто был вынужден от них защищаться.

Утверждения многочисленных американских авторов о якобы огромных жертвах среди мирного населения из-за действий вооруженных сил НФОЮВ, во-первых, не подкреплены доказательствами и требуют элементарной проверки, а, во вторых, война всегда связана с разрушениями, с жертвами как у самих воюющих сторон, так и у ни в чем не повинных мирных граждан. Ответственность за них полностью ложится на тех, кто эту войну развязал, кто вторгся в чужую страну, расположенную за тысячи миль от США, только для того, чтобы сохранить у власти угодных им людей. И никакая демагогия в данном вопросе не поможет скрыть эту истину.

Война вовсе не была просто грубой ошибкой американской политической элиты того времени, как доказывают Марк Боуден и многие другие американские авторы. Она выросла из фундаментальной стратегии, принятой США после Второй мировой войны. Ей в решающей степени способствовали искаженные мессианские представления о роли США в мире. И, если Вьетнам, по мнению многих авторов по-прежнему появляющихся в США книг и статей, был ошибкой, значит, ошибочной была и вся стратегия.

Казалось бы, американцы сделали для себя вывод — больше никаких Вьетнамов! Не случайно именно так назвал свои мемуары бывший президент США Р. Никсон, который писал: «Ни одно событие в американской истории не понимается настолько неверно, как

[6] См подробнее: John Baxter. Associated Press, May 27, 2018 – http://www. AP.com.

война во Вьетнаме. О нем лгали тогда и извращают в воспоминаниях сегодня. Редко бывает, когда так много людей заблуждаются в столь многих вещах. Но никогда ещё последствия их заблуждений не были столь трагическими»[7]. Но жизнь, к сожалению, показала, что должных выводов из этого всё-таки сделано не было.

Некоторые критики работы М. Боудена договорились до того, что ставят в заслугу США все нынешние достижения единого и независимого Вьетнама. Они утверждают, что без американской интервенции современный Вьетнам никогда бы не порвал с устаревшими доктринами коммунистов, не вступил бы на путь открытости и обновления и не стал бы таким, каким он стал сегодня — вырвавшимся из бедности и стремительно развивающимся. «Возможно, мы не победили, – пишет обозреватель Ассошиэйтед пресс Джон Бакстер, освещавший в своё время события 1968 г. в Хюэ, – но мы очевидно изменили курс истории»[8]. У истории, как известно, нет сослагательного наклонения. Но любой здравомыслящий человек ответит на эти досужие рассуждения, что без кровавой интервенции США трудолюбивый народ Вьетнама добился бы несравнимо большего. Он не заплатил бы за это жизнями 3 млн своих граждан и почти до тла разрушенной и разорённой страной, которую с огромным трудом вьетнамцам пришлось поднимать буквально из руин и пепла. Так что никакие ухищрения пропагандистов не могут оправдать преступления, у которых нет с рока давности.

Автор:

Локшин Григорий Михайлович, к.и.н., ведущий научный сотрудник Центра изучения Вьетнама и АСЕАН ИДВ РАН. E-mail: gloksin@gmail.com

Продвижение статьи:
Дата поступления: 26.11.2018
Дата поступления в переработанном виде: 04.12.2018
Принята к печати: 20.12.2018

[7] Цит. по: Полная академическая история Вьетнама. Т. IV. М., 2014. С 248.
[8] John Baxter. Op. cit.

G.M. Lokshin

THE TRUTH ABOUT THE VIETNAM WAR

Annotation. The author examines the book of a veteran of the American military journalism Mark Bowden, based on a large number of archival documents and eyewitness of the Tet offensive of 1968. It is noted that M. Bowden acknowledges that the Vietnamese's desire to protect their independence was crucial in the political success of the offensive, while the Americans did not have such a strong motivation. The author agrees with M. Bowden's assessment of the mediocre decisions of the American command and the falsity of the American media, but argues with attempts to equate the actions of the NLF and the VNA with the actions of the American troops.

Keywords: USA, NFLSV, Tet offensive of 1968, American press, American command.

Lokshin Grigory M., PhD (Hist.), Leading researcher, Center of Vietnam and ASEAN Studies, Institute of Far Eastern Studies, Russian Academy of Sciences gloksin@gmail.com

Article history:
Received: November 26, 2018
Received in revised form: December 04, 2018
Accepted: December 20, 2018